

Dodatok č. 1
k Zmluve o úvere č. 210/AUOC/12

(ďalej „**Dodatok**“)

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48

832 37 Bratislava

IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 601/B

(ďalej „**Banka**“)

a

Obchodné meno: **Obec Kamienka**

Adresa sídla: 065 32 Kamienka 123

IČO: 00 329 941

Zastúpená: starosta obce

Priezvisko, meno: Ing. Juraj Jedinák

(ďalej „**Dižník**“)

I.

Úvodné ustanovenia

1. Banka a Dižník uzatvorili dňa 15.08.2012 Zmluvu o úvere č. 210/AUOC/12 (ďalej len „**Úverová zmluva**“).

II.

Obsah Dodatku

1. Banka a Dižník sa týmto dohodli na upresnení počítania Závazkovej provízie dohodnutej v Zmluve o úvere č. 210/AUOC/12:

a) na koniec čl. II. Základné podmienky sa dopĺňa nový bod 5, ktorý znie:

5. Závazková provízia z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru je Poplatok, ktorý sa vypočítava denne z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru a ktorý je splatný v posledný Obchodný deň v kalendárnom mesiaci. Nárok na Závazkovú províziu z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru vzniká dňom účinnosti Úverovej zmluvy.

b) vypúšťa sa text článku III. Osobitné ustanovenia, body 7. a 8. a nahrádza sa textom nasledovného znenia:

7. Dižník potvrdzuje, že požiadal Banku o uzavretie Úverovej zmluvy a že Banka nebola povinná tak urobiť a s ohľadom na to Dižník poskytuje Banke sľub odškodnenia podľa tohto bodu. Dižník okamžite po požiadaní Bankou odškodní Banku v súvislosti s jej záväzkom, ktorý jej vznikne v dôsledku odškodnenia, na ktoré sa zaviazala EBRD Zmluvou voči EBRD, jej úradníkom, riaditeľom, zamestnancom, agentom a iným pracovníkom, v súvislosti so zodpovednosťou, záväzkami, stratou, škodou, pokutami, požiadavkami a žalobami, akéhokoľvek druhu a povahy, ktoré sa ich týkajú, boli im udelené, sú na nich kladené, alebo ktoré boli voči nim vznesené, ak dôvod, ktorý je základom odškodnenia Bankou bude súvisieť, priamo s touto Úverovou zmluvou.
8. Ak nastane skutočnosť, že Projekt financovaný Úverom nebude kompletizovaný alebo z iného dôvodu na strane Dižníka (či už Dižníkovi zavinenie tohto dôvodu možno pričítať alebo nie) nedôjde z rozhodnutia EBRD k poskytnutiu akéhokoľvek príspevku, poplatku alebo inej platby Banke z EC Grantu, ktorého prijatie inak Banka v dobrej viere očakávala, a ktorý by jej inak bol EBRD v súlade s EBRD Zmluvou vyplatený, ak by nedošlo ku skutočnosti opísanej vyššie, potom je Dižník povinný na požiadanie Banky zaplatiť Banke zmluvnú pokutu vo výške príspevku, poplatku alebo inej platby, ktorú by Banka od EBRD inak obdržala, maximálne však do výšky 3%

z výšky Úveru. Zaplacením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá Banke v dôsledku porušenia povinností Dlžníka vznikla.

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú týmto dodatkom dotknuté.

III. Poplatky


1. V súvislosti s uzatvorením tohto dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovné poplatky:


Poplatok za zmenu v zmluvnej dokumentácii z podnetu klienta:	nebude účtovaný
--------------------------------------------------------------	-----------------

IV. Záverečné ustanovenia Dodatku

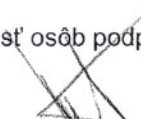
1. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v tomto Dodatku sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Úverových podmienok, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka, spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
3. Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po dni doručenia písomného vyhlásenia Dlžníka Banke o zverejnení tejto Úverovej zmluvy v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami na webovom sídle Dlžníka, alebo v Obchodnom vestníku, alebo písomného potvrdenia Centrálného registra zmlúv o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami, ak Dlžník zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa osobitného predpisu, v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník zverejní Úverovú zmluvu a všetky jej prílohy a súčasťami a doručí Banke písomné vyhlásenie/potvrdenie o zverejnení Úverovej zmluvy v lehote 15 dní odo dňa podpisu Úverovej zmluvy zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Banky, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe tejto zmluvy. V prípade, ak Dlžník nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Úverovú zmluvu nezverejní, Úverová zmluva nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú Úverovou zmluvou viazané. V prípade, ak Dlžník nezverejní Úverovú zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Úverovej zmluvy platí, že Úverová zmluva sa zrušuje od počiatku.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
5. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Banka, jeden Dlžník.

Košice, dňa 28.08.2012
Slovenská sporiteľňa, a.s.

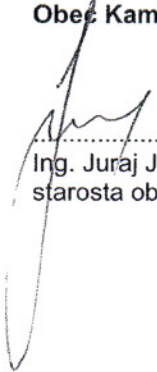

.....
Ing. Milan Štefanko
Relationship manager


.....
Ing. Slavomír Flaška
Account manager

Totožnosť osôb podpisujúcich za Dlžníka overil:


.....
Ing. Slavomír Flaška, Account manager

Košice, dňa 28.08.2012
Obec Kamienka


.....
Ing. Juraj Jedinák
starosta obce

